

INFOBOLETÍN

BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PAÍSES BAJOS

54/2015



Catálogo de publicaciones del Ministerio mecd.gob.es

Catálogo general de publicaciones oficiales publicacionesoficiales.boe.es

Director de la publicación:

José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

Coordinadora:

M^a Concepción Fraga Seoane

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación:

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-materiales/publicaciones.html>

Fotografías :

Portada: Museumplein - Ámsterdam (archivo asesoría)

Contraportada: Museumplein - Ámsterdam (archivo asesoría)



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General
de Documentación y Publicaciones
Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo

NIPO: 030-15-053-0

INFOBOLETÍN DICIEMBRE 2015

índice

FORMACIÓN	
Taller de formación Consejería de Educación y la editorial enCLAVE-ELE	1
Certificado interuniversitario de didáctica del Español <<ELE Lovaina>>	2
Actividades del Instituto Cervantes	3
INFORMACIÓN	
Entrevista a Peter Jan Slagter	4
Programa de movilidad. Estancias profesionales 2015/2016	5
Cursos de español en línea del Instituto Cervantes	6
Agenda cultural de la Embajada de España en La Haya	7
PUBLICACIONES	
Publicaciones redELE	8
NAVIDAD	

TALLERES DE FORMACIÓN CON enCLAVE-ELE

La Consejería de Educación en Países Bajos ha programado dos talleres de formación para profesores con la colaboración de la editorial **enCLAVE-ELE**:

Gamificación en el aula de ELE

La gamificación, es decir, el empleo de mecánicas de juego en entornos no lúdicos, lleva mucho tiempo presente en el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras con el fin de potenciar la motivación de los estudiantes. En este taller analizaremos qué elementos tienen en cuenta los diseñadores de videojuegos a la hora de elaborarlos y cómo los profesores podemos aplicar estos elementos a nuestras clases para que consigan atraer la atención de nuestros estudiantes.

¿Y si le damos la vuelta a la clase?

La metodología de la “clase invertida” están revolucionando el mundo de la enseñanza. Este es un modelo que aboga por la inversión de los roles de profesores y estudiantes en el que el profesor pasa de ser un mero expositor, como plantea la enseñanza tradicional, a ser un facilitador que implica y motiva a los alumnos, al mismo tiempo que fomenta la interacción.

Parece que este modelo permitirá abrir paso a la educación personalizada, pero, ¿realmente sabemos cómo llevarlo a la práctica y los conocimientos necesarios para implementarlo en el aula?

CUÁNDO: 12 de febrero de 12:30 a 15:30 (gratuito)

DÓNDE: Het Amsterdams Lyceum. Valeriusplein, 15. 1075 BJ AMSTERDAM

DESTINATARIOS: Profesores de español.

INSCRIPCIÓN : Hasta el 8 de febrero de 2016. Mandando un correo a asesoriaholanda.nl@mecd.es con su nombre y apellidos y centro en el que trabaja. Sólo se atenderán las 60 primeras peticiones.

PONENTE: **Cristina Herrero** es licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad de Salamanca y Máster en Lingüística aplicada a la enseñanza de ELE por la Universidad de Nebrija.

Ha desarrollado su actividad profesional como profesora, examinadora, traductora e intérprete en Asia, Oceanía y Europa. En concreto, ha sido profesora de ELE en la Universidad Hindú de Benarés (India), el Instituto Cervantes de Delhi (India) y el Centro de Estudios Hispánicos de la Universidad Antonio de Nebrija (Madrid), entre otros. Asimismo, ha sido formadora de profesores en India y Nueva Zelanda, donde dirigió la sede de la Universidad de Salamanca en Auckland.

Actualmente es delegada pedagógica de la editorial enCLAVE-ELE.

MÁS INFORMACIÓN: asesoriaholanda.nl@mecd.es



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO



ACTIVIDADES DEL INSTITUTO CERVANTES EN UTRECHT

FORMACION DE PROFESORES

El **Instituto Cervantes** ha programado para los próximos meses los siguientes cursos y actividades para formación de profesores :

Curso Inicial de Profesores de Español como Lengua Extranjera*

Módulo I	50	Jueves, de 14:00 a 18:00	14/01-24/03	€ 440
Módulo II	50	Martes, de 14:00 a 18:00	12/01-22/03	€ 440
Módulo III	40	Lunes, de 14:00 a 18:00	01/02-07/03	€ 355

Curso de Acreditación de Examinadores*

Curso	Fecha			
Acreditación B1 / B2	11+4	Viernes, de 14:00 a 18:00	29/01	€ 60
Acreditación A2/B1 escolar	8+3	Viernes, de 14:00 a 18:00	04/03	€ 60

Inscripción: cen1utr@cervantes.es

* Consulte requisitos, programas y descuentos en www.cervantes.nl

Talleres de actualización cultural, didáctica y lingüística

Taller		Horario	Fecha	
El día a día en un aula de ELE con adolescentes	4	Viernes, de 14:00 a 18:00	11/12	€ 40
Español para fines específicos (negocios, turismo y ciencias de la salud)	4	Viernes, de 14:00 a 18:00	29/01	€ 40
Cómo aplicar la teoría de las inteligencias múltiples en el aula de ELE	4	Viernes, de 14:00 a 18:00	04/03	€ 40

Inscripción: mediante el formulario de la web, sección formación de profesores



ENTREVISTA A PETER JAN SLAGTER

Desde esta Consejería queremos destacar la entrevista realizada a **Peter Jan Slagter** y publicada en la revista redELE del Ministerio de Educación español. Peter es un asiduo colaborador, y sus expertas aportaciones nos han resultado útiles y valiosas.



Estudió Filología Hispánica en la Universidad de Utrecht (Holanda). Empezó a dar clase en la misma Facultad en 1964 y se licenció en 1968, siguiendo en ella como profesor hasta su jubilación. Preparó y presentó tres cursos de español en televisión nacional entre los años 1970-1988. Redactó la versión española del 'Threshold Level' (Un Nivel Umbral, 1979) y trabajó en varios proyectos nacionales e internacionales.

En la entrevista da su punto de vista sobre la evolución de la enseñanza del español, desde su tratamiento similar a las lenguas clásicas hasta la revolución de los nuevos sistemas audiovisuales y digitales.

Interesante también su exposición de la gestación del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) y su desarrollo en los países europeos.

En fin, una entretenida y útil entrevista que se puede leer [aquí](#).

Agradecemos a Peter su colaboración y esperamos seguir contando con su apoyo, su experiencia y, sobre todo, su cordialidad, amabilidad y sentido del humor que le convierten en un profesional extraordinario y una gran persona.



PROGRAMA DE MOVILIDAD: ESTANCIAS PROFESIONALES 2015/2016

El **Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España** ha puesto en marcha un programa de búsqueda de centros españoles interesados en recibir profesores de otros países como Países Bajos para establecer contactos a través de estas visitas. Si tienes presupuesto para una visita, este programa te puede interesar. Ya hay una lista de centros españoles interesados en recibir profesores de Países Bajos.

Los objetivos generales son:

- Mejorar el conocimiento sobre los sistemas educativos en ambos países;
- Mejorar la competencia lingüística de los docentes en ambos idiomas;
- Conocimiento de otras culturas;
- Promover y mejorar el uso de los idiomas en el entorno educativo (CLIL)
- Fortalecer los vínculos y relaciones entre las comunidades educativas participantes y propiciar intercambios.
- Difundir buenas prácticas educativas

La convocatoria de centros va dirigida a centros educativos españoles que quieren acoger profesores de Alemania, Austria, Bélgica, Francia, Irlanda, Italia, Países Bajos, Reino Unido o Suiza.

Características:

- El Ministerio supervisa el proceso. Las escuelas, ayudan a los profesores invitados a encontrar alojamiento, elaboran un plan para que los profesores visitantes puedan participar en los diferentes ámbitos de la gestión docente sin impartir docencia
- Al final de la estancia se presenta una memoria evaluativa y se habilita un blog para que los centros puedan difundir sus experiencias.
- **Los profesores visitantes solicitan subvenciones en sus países de origen (vía Erasmus Plus o ayudas a la movilidad de sus gobiernos)**
- Los centros educativos españoles no perciben financiación económica por parte del Ministerio.

Calendario aproximado:

- La estancia se lleva a cabo entre octubre de 2015 y agosto de 2016. La memoria final se entrega en el plazo de un mes desde la finalización y la participación en el blog es opcional.

Información de contacto

Sra. Rosario Outes Jiménez,. Asesora Técnica Educativa. INTEF
C / Torrelaguna 58 28027 - Madrid (España) Tel: 913778446
Skype: rosario.outes_educacion rosario.outes@mecd.es
<http://www.EducaLab.es/Intef>



CURSOS EN LÍNEA DEL INSTITUTO CERVANTES

Para facilitar el aprendizaje o perfeccionamiento del español, el Instituto Cervantes ha desarrollado cursos de español en línea: **AVE GLOBAL**

CURSOS DE ESPAÑOL EN LÍNEA AVE GLOBAL



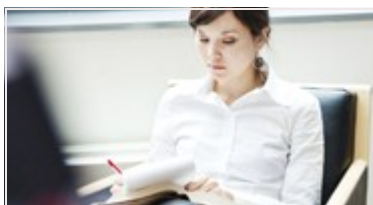
Cursos de español en línea del Instituto Cervantes: aprenda español donde quiera, cuando quiera, a través de dispositivos móviles, de una manera eficaz

CURSOS DE ESPAÑOL EN LÍNEA AVE GLOBAL PARA EMPRESAS



Conozca las ventajas de AVE Global para empresas e instituciones. Los cursos de español en línea ideales para sus alumnos o empleados.

CURSOS DE ESPAÑOL PARA NIÑOS ¡HOLA, AMIGOS!



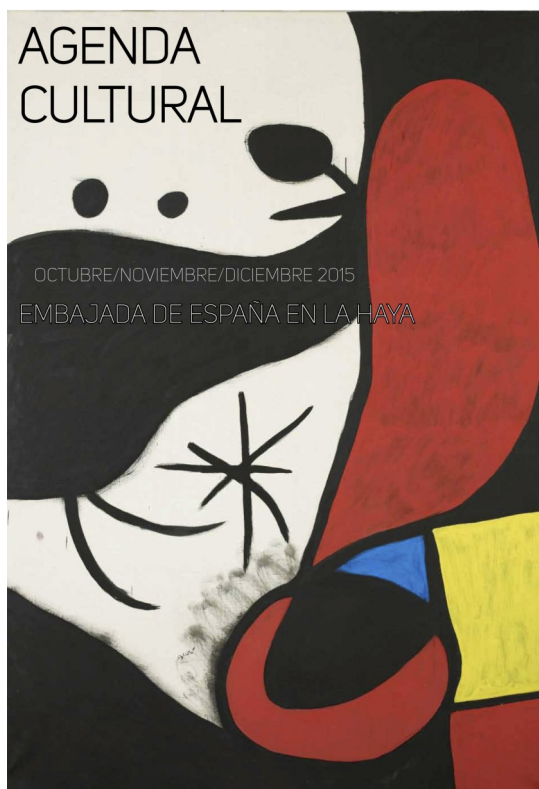
El Instituto Cervantes también ofrece material para los más pequeños. Cursos de español en línea para niños de entre 8 y 12 años.

Más información en: <http://ave.cervantes.es/>



AGENDA CULTURAL EMBAJADA DE ESPAÑA EN LA HAYA

La Embajada de España en La Haya informa de las siguientes actividades culturales programadas para las próximas fechas:



- **Joan Miró** en el Museo Cobra del 9 oct. al 31 ene. 2016, Amstelveen. [Museo Cobra](#)
- España participa en **Moving Futures Festival**. El festival de danza ambulante con su última generación de coreógrafos. Fechas y lugares en : [Moving Futures Festival](#).
- **El Greco, Ribera, Zurbarán, Velázquez, Murillo y Goya** visitan Holanda. El museo Hermitage Ámsterdam presenta una colección de arte español del museo de San Petersburgo del 28 de noviembre hasta mayo de 2016. [Hermitage Amsterdam](#).



PUBLICACIONES redELE

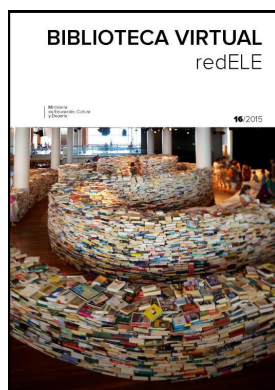
Se incorporan novedades a la **Revista** (<http://www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html>) con la publicación de la entrevista realizada por esta Consejería a **Peter Jan Slagter**, profesor de la Universidad de Utrecht, en la que nos cuenta su visión sobre la enseñanza del español basada en su amplia experiencia, que incluye, entre otros muchos méritos, la elaboración de la versión en español del "Threshold Level", "Un Nivel Umbral" (1979).



Además se incluyen los siguientes artículos:

- Las dinámicas de grupo al servicio de la literatura en lengua extranjera: una propuesta didáctica cooperativa y multimedia. **Marco Morretta**
- Los portuñoles: un parámetro para la reflexión sobre el proceso sociointeraccional de adquisición de L2 y de aprendizaje/adquisición de LE. **Natali Gomes de Alneida Santana**
- ¿Es subjuntivo todo lo que reluce? **Juan Moreno Burgos**
- "Uso práctico de Internet para enseñar español a través de canciones", un listado comentado de sitios web donde encontrar materiales y aplicaciones didácticas de la canción en la enseñanza de español. **María Dolores Martínez Lagares.**
- "Diseños de aprendizaje y espacios de interacción en la enseñanza de ELE" plantea cómo diseñar actividades de aprendizaje multimedia en formato Powerpoint para la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE) y cómo crear oportunidades para la interacción basada en el binomio emoción-cognición. **Hugo Hortiguera.**

Por otro lado, se acaban de añadir nuevos contenidos a la **Biblioteca Virtual** 2015 de redELE (<http://www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html>). Allí encontraréis los siguientes Trabajos de Fin de Máster:



- La motivación en el aprendizaje de español: interacción en redes sociales. Loreto García Pardo.
- El español antillano: propuesta didáctica a través de algunas muestras lingüísticas. Penélope García Fernández.
- Errores gramaticales en las producciones escritas y orales de aprendices franceses de ELE de nivel C1. Patricia Sáez Garcerán.

NAVIDAD



Desde esta Consejería os deseamos muchas felicidades en las próximas fiestas navideñas y esperamos que las podáis disfrutar rodeados de vuestros familiares.

Nos gustaría también que 2016 os traiga alegría, felicidad y que se cumplan vuestras expectativas en un mundo más justo y en paz



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAISES BAJOS
Y LUXEMBURGO

Si desea recibir INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, por el que se distribuyen los anuncios de publicación de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

<https://www.educacion.gob.es/listascorreo>

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (**Suscríbete**):

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos>

Para consultar el boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo, **Infoasesoría**, pinche [aquí](#)

ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigirse a este correo

asesoriaholanda.nl@mecd.es

Frederiksplein, 34 –4º

1017XN Amsterdam

Tel - +31 (0)20 42 36 919

www.mecd.gob.es/paisesbajos

asesoriaholanda.nl@mecd.es

